Publikationsorgan von Biberstein erscheint alle 14 Tage 36. Jahrgang **Nr. 18 05.12.2013**

AUS DER BIBERSTEINER RATSSTUBE

Informationen aus dem Gemeindehaus

Arbeitsvergaben Schulhaus

SK - Für die Um- und Ausbauarbeiten beim Schulhaus hat der Gemeinderat für die Rohbauphase 2 folgende Arbeiten vergeben:

- Unterlagsböden
  Steinit AG, Zürich
- Bodenbeläge Plattenarbeiten
  Fehlmann AG, Hunzenschwil
- Bodenbeläge aus Kunststoffen
  Interior Service AG, Suhr
- Bodenbeläge aus Kunststein
  Enz Karl GmbH, Bürglen
- Wandbeläge Plattenarbeiten
  Fehlmann AG, Hunzenschwil
- Wandbekleidungen Kunststoff
  saa ag, Aarau
- Deckenbekleidungen aus Gips
  Dämmtech Nottwil GmbH, Staffelbach
- Allg. Schreinerarbeiten
  Spanplatten
  Widmer AG, Schafisheim
- Innere Verputzarbeiten
  Mirarchi Gabriele AG, Aarburg
- Innere Malerarbeiten
  Gassler Hans AG, Gretzenbach
- Spezielle Gipserarbeiten
  Mirarchi Gabriele AG, Aarburg
- Allg. Schreinerarbeiten Massiv
  R+S Schreinerei AG, Wohlen
- Holztafelbau
  Gebr. Wehrli Holzbau GmbH, Küttigen
- Innentüren aus Holz
  Zargag Zargen + Türen AG, Bremgarten
- Wandschränke, Gestelle etc.
  Härdi Herbert AG, Thalheim
- Schiebe- und Faltwände
  H & T Raumdesign, Aarau
- Feststehende Elementwände
  Märki AG, Gränichen
- Spezialverglasungen innen
  Jos. Berchtold AG, Zürich
- Äussere Bekleidungen
  Schmid Bauunternehmung AG, Ebikon
- Äussere Abschlüsse, Sonnenstoren
  Griesser AG, Urdorf
- Aussentüren, Tore aus Metall
  Schnetzler Metallbau AG, Laufenburg
- Kücheneinrichtungen
  Märki AG, Gränichen

Spende an die Glückskette

Der Gemeinderat hat sich entschieden zu Lasten des allgemeinen Spendenkontos einen Betrag von **Fr. 2‘000.00** an die Glückskette zu überweisen, zugunsten der Opfer des Unwetters auf den Philippinen.

Leitplanke am Plattenrain

Nach einem Neubau zwischen der Buhaldenstrasse und dem Plattenrain, besteht für alle Verkehrsteilnehmer nicht mehr genügend Sicherheit. Der Gemeinderat hat deshalb be-

schlossen, **im oberen Teil des Plattenraines eine Leitplanke anzubringen.** Diese dämmt gefährliche Situationen ein, insbesondere bei Schnee- oder Regenglätte.

Änderungen Winterdienst

Im Zuge verschiedener interner organisatorischer Anpassungen beim Winterdienst hat der Gemeinderat beschlossen, dass **der Fussweg Kirchbergstrasse-Gartenstrasse-Aarauerstrasse** durch die Handgruppe **nicht mehr bedient wird.** Es wird eine entsprechende Signalisation angebracht.

Für einen reibungslosen Ablauf des Winterdienstes hat der Gemeinderat dem **Anschaffen eines neuen Schneepfluges** zugestimmt. Der alte, am Traktor benutzte Schneepflug, weist eine Breite von ca. 3.2 m auf. Der Pflug wurde vom Forstamt Biberstein bei dessen Auflösung übernommen und mit relativ viel Aufwand so umgebaut, dass er für den Winterdienst eingesetzt werden kann. Die Nutzungsdauer ist nun erreicht.

Der neue Pflug, mit einer Breite von 2.8 m, macht das Manövrieren und damit auch das Schneeräumen effizienter möglich.

Wichtige Gemeindetermine 2014

Der Gemeinderat hat die Termine für das nächste Jahr festgelegt. Die wichtigsten Anlässe sind:

- **Freitag, 20. Juni 2014: Sommergemeindeversammlung**
- **Dienstag, 16. September 2014: 4. Seniorenausfahrt**
- **Freitag, 28. November 2014: Wintergemeindeversammlung**

Zügeltag-Entsorgungstage 2014

Der Gemeindeverband für Kehrichtbeseitigung Region Aarau-Lenzburg (kva) teilt mit, dass auch im Jahr 2014 so genannte Zügel-Samstage angeboten werden. An diesen Tagen können Privatpersonen ihren Kehricht in der Kehrichtverbrennungsanlage in Buchs entsorgen. Die Anlage hat dann jeweilen von 08.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Es sind dies die folgenden Samstage: **29. März, 28. Juni und 27. September 2013.**

Abstimmungs- und Wahlresultate vom 24. November 2013

Am Abstimmungssonntag vom 24. November 2013 ergaben sich in Biberstein folgende Abstimmungsergebnisse:

Anzahl Stimmberechtigte	1‘120
Stimmbeteiligung	61.8 %

Volksinitiative «1:12 - Für gerechte Löhne»

Ja 202 Nein 481

Volksinitiative «Familieninitiative: Steuerabzüge auch für Eltern, die ihre Kinder selber betreuen»

Ja 261 Nein 424

Änderung des Nationalstrassenabgabegesetzes

Ja 322 Nein 362

Aargauische Volksinitiative «Bezahlbare Pflege für alle»

Ja 305 Nein 356

Wohnen Arbeit Ausbildung Freizeit
für erwachsene Menschen mit Behinderung

Stiftung Schloss Biberstein

Schlossladen

- Holzofenbrot / Patisserie
- Weine aus eigenem Anbau
- Lebensmittel
- Haushaltartikel
- Holzprodukte
- Karten / Kerzen / Papier
- Keramik
- Handgewobenes

Öffnungszeiten:
Dienstag bis Samstag
8.00 – 12.00 Uhr

Stiftung Schloss Biberstein 5023 Biberstein
Telefon 062 839 90 10 · Fax 062 839 90 11 · info@schlossbiberstein.ch · www.schlossbiberstein.ch

Vereinsnachrichten

SENIORENGRUPPE GRAUE BIBER

• **Donnerstag, 12. Dezember: Jahresschlusshock** mit unseren Frauen. Wanderfreudige treffen sich im Bus Abfahrt 14.00 Uhr, Aarau WSB ab 14.42 Uhr bis Distelberg. Wir wandern gemütlich über den Suhrerkopf nach Suhr zum Restaurant Dietiker (ca. 3 Kilometer). Busreisende nehmen den Bus um 15.15 Uhr und fahren bis Haltestelle Mühleweg (einen Halt vor Endstation Bahnhof Suhr) und gehen die letzten Meter zu Fuss. Wir treffen uns alle um ca. 16.00 Uhr im Restaurant. Bitte Anmeldungen (oder allfällige Fragen) bis spätestens Freitag, 7. Dezember, an Max Gloor, Tel. 062 534 84 90 oder schriftlich via Mail oder Briefkasten.

• **Donnerstag, 19. Dezember, 13.30 Uhr: Jassen** im Restaurant Juraweid.

Neue Teilnehmer sind jederzeit willkommen.

SENIOREN-MITTAGSTISCH

Der nächste Mittagstisch findet am **Donnerstag, 19. Dezember 2013, um 11.30 Uhr** im Restaurant Jägerstübli statt. Alle Seniorinnen und Senioren – auch neue Gäste – sind herzlich willkommen. Neuanmeldungen bei Hanny Rohr, Tel. 062 822 96 02.

BIBERSCHNAUZE

Heute ist Tag der Freiwilligen-Arbeit

nb - Mit dem Älterwerden, gehen unsere Söhne auch vermehrt verschiedenen Freizeitbeschäftigungen nach. In unserem Falle sind dies: Fussball, Unihockey und Jugi. Die Jungs sind jeweils mit Feuereifer dabei und es macht ihnen enorm viel Spass. Dies nicht zuletzt deshalb, weil sie von den Trainern sehr motiviert und gefördert werden. Mit viel Engagement und Herzblut setzen sich die Trainer für ihre Mannschaft oder Gruppe ein. Was sehr zeitaufwändig ist und pro Woche zum Teil bis zu drei oder vier Treffen (Training und Match) beinhaltet. Dies wird sicher auch in anderen Sportarten ähnlich sein oder auch in Gruppierungen wie der Pfadi etc. Ich finde es extrem lobenswert, dass so viele Menschen einen Teil ihrer Freizeit dazu hergeben, den Kindern eine Sportart oder eine Lebensart weiterzugeben. Diese Einsätze werden meistens auch unentgeltlich geleistet. Einfach aus Freude an der Tätigkeit, am Umgang mit den Kindern und vielleicht auch aus Loyalität zum Verein. Die Kinder profitieren, nebst der Erziehung im Elternhaus und in der Schule, viel beim Mitwirken in einer Mannschaft oder Gruppe. Man lernt gemeinsam etwas zu erreichen oder Niederlagen einzustecken, Konflikte zu beseitigen und nicht selten werden Freundschaften fürs Leben geschlossen.

Ein herzliches Dankeschön an alle Menschen, die einen Teil ihrer Freizeit den Kindern widmen und ihnen nebst Spiel und Spass viel auf den Lebensweg mitgeben!

Adventsfenster 2013

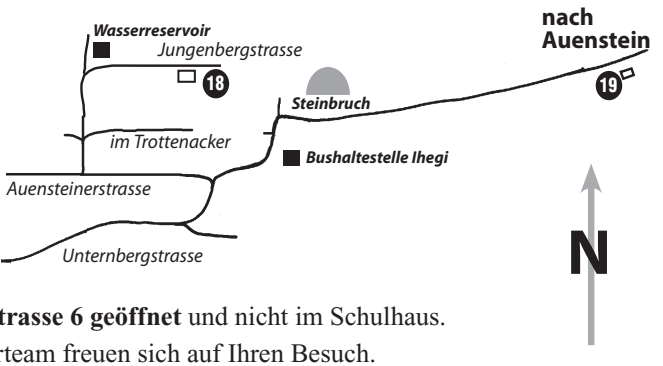
1 Marra Nadine und Giuseppe, Quellmattweg 4 *
2 Gemeindeverwaltung *
3 Familie Gfeller, Wissenbachstrasse 1 *
4 Familie Hug, Welletenstrasse 24 *
5 Hair-Fashion Jolanda Weber, Buhaldenstrasse 1c
6 Schloss Biberstein (mit Samichlaus) *
7 Familie Bettschart, Obernbergstrasse 12 *
8 Wernli Hanni, Kirchbergstrasse 43
9 Familie Zürcher, Welletenstrasse 7 *
10 Familie Degen, Rebweg 1 *
11 Barbara und Brigitte Klemenz, Plattenrain 1 *
12 Familie Biswas, Gartenstrasse 7
13 Haus Elim, Buhaldenstrasse 33 *
14 Senn Christine, Hohlenkeller 1 *
15 Familie Emmisberger, Obernbergstrasse 10 *
16 Schule Biberstein (mit Darbietungen/Beiträgen)

Haben Sie ihn gesehen?

17 Familie Rothacher, Welletenstrasse 21 *
18 Spielgruppe Schnägg, Jungenbergstrasse 6 *
19 Zobrist Sandra, Auensteinerstrasse 30 *
20 Familie Kopp, Buhaldenstrasse 18a *
21 Familie Bitterli, Welletenstrasse 17
22 Lüdi Theresa und Geri, Wissenbachstrasse 5 *
23 Familie Bosshard, Welletenstrasse 16 *
24 Familie Bircher, Wissenbachstrasse 11 * (Apéro 15 bis 17 Uhr)

Korrigenda

In der letzten Ausgabe der Dorfziitig hat sich leider in der Ausschreibung der Adventsfenster 2013 ein Fehler eingeschlichen.
Das **Adventsfenster 18** (vgl. Planausschnitt) der **Spielgruppe Schnägg** wird an der **Jungenbergstrasse 6 geöffnet** und nicht im Schulhaus.
Die Kinder und das Leiterteam freuen sich auf Ihren Besuch.



* mit Apéros

GEMEINDE BIBERSTEIN

Weihnachtsbaum-Verkauf

Der diesjährige Weihnachtsbaumverkauf findet am

Samstag, 21. Dezember 2013 von 10.00 bis 11.00 Uhr, auf dem Trockenplatz vor den Schulcontainern statt.

Der Verkauf wird vom Forstbetrieb Region Aarau durchgeführt. In diesem Jahr werden Rottannen, Weisstannen und Nordmannstannen angeboten.

Gemeindekanzlei

Ambulanz ✆ 144
Feuerwehr ✆ 118
Polizei ✆ 117

Die Nummer 19/2013 (letzte Ausgabe 2013)

– Redaktionsschluss ist am 13. Dezember
– erscheint am Donnerstag, 19. Dezember
– verantwortlich: Monika Meier (mm)

Mehr Spass auf zwei Rädern

SPECIALIZED CONCEPT STORE

SCHMID VELOSPORT

Hauptstrasse 37e · 5032 Aarau Rohr · +41 (0)62 824 34 13
info@schmid-velosport.ch · www.schmid-velosport.ch

Papiersammlung

Wir bitten Sie, Ihr Altpapier ab 8.30 Uhr gebündelt bereit zu stellen.

Samstag, 7. Dezember 2013

ACHTUNG:

- **Papier und Karton sind unbedingt zu trennen und separat zu bündeln!**
- **Das Altpapier bitte NICHT in Papiersäcken bereitstellen!**
- **Die Sammlung ist als solche gedacht. Wilde Deponien in der Nähe der Container beim Schulhaus sind nicht erwünscht!**
- **Nicht korrekt bereit gestelltes Material wird konsequent stehen gelassen.**

Wir danken Ihnen für Ihre Mitarbeit **STV Biberstein**

GEMEINDE BIBERSTEIN
Leben am Jurasüdfuss.

Entsorgungskalender 2014

	Kehrichtabfuhr Montag					Grünabfuhr Dienstag			Altpapier S.	Altpapier A.
Januar	6	13	20	27		14°	28°			
Februar	3	10	17	24		11°	25°			22
März	3	10	17	24	31	11°	25°			
April	7	14	**22***	28		1°	15			
Mai	5	12	19	26		6	13	27	10	
Juni	2	**10***	16	23	30	3	17	24		
Juli	7	14	21	28		1	15	29		
August	4	11	18	25		5	12	26	16	
September	1	8	15	22	29	2	9	23		
Oktober	6	13	20	27		7°	14°	21°		18
November	3	10	17	24		4°	18°			
Dezember	1	8	15	22	29	2°	16°		13	
Januar 2015	5					6°				

Bitte beachten:

Spez. Abfuhrdaten
*** Dienstag**
° An diesen Grüngutabfuhrtagen kann Laub in Bags gratis mitgegeben werden

S = Sammlung
A = Annahme

Aarauer Kehrichtsäcke

35-Liter-Kehrichtsäcke	Rolle à 10 Stk.	Fr. 21.20	
60-Liter-Kehrichtsäcke	Rolle à 10 Stk.	Fr. 33.00	
110-Liter-Kehrichtsäcke	Rolle à 5 Stk.	Fr. 28.45	
110-Liter-Kehrichtmarken	Stk. à	Fr. 5.70	(nur solange Vorrat)
Aarauer Sperrgutmarken		Fr. 6.50	

Alle Preise verstehen sich inkl. 8 % MWSt. / Preisänderungen vorbehalten

➜Kehrichtsäcke und Sperrgutmarken sind im Schlossladen Biberstein erhältlich.

GEMEINDE BIBERSTEIN
Leben am Jurasüdfuss.

Merkblatt Abfallwesen

1. Allgemeine Abfallbeseitigung

Seit 2002 ist das Stadtbauamt Aarau für die Abfallbeseitigung in Biberstein zuständig.
Stellen Sie bitte Ihr Abfallgut erst am Abfuhrtag an den Strassenrand. Die Anzahl der Grünabfuhren liegt bei ca. 30 pro Jahr und findet jeweils am Dienstagnachmittag statt. Im Frühling und Herbst sind je zwei Häckselaktionen vorgesehen.

2. Kehrichtgebühren

Ende 2011 hat der Gemeinderat Biberstein entschieden, vom Abfallmarkensystem wegzukommen und sich an das **offizielle Kehrichtsacksystem der Stadt Aarau** anzupassen. Im Moment werden noch die restlichen, vorhandenen **Kehrichtmarken** 110-Liter verkauft. Nach Verbrauch wird auch dort auf die Kehrichtsäcke der Stadt Aarau gewechselt. Die Preise sind auf der Vorderseite ersichtlich.

3. Grünabfuhrgebühren Jahresvignette

40-Liter-Behälter	Fr. 54.00
140-Liter-Behälter	Fr. 171.00
240-Liter-Behälter	Fr. 270.00
660 bis 800-Liter-Behälter	Fr. 690.00

Einzige Verkaufsstelle: Gemeindeverwaltung Biberstein
Bündel (Äste, Sträucher etc.) mit Sperrgutmarke versehen Fr. 6.50 pro Stück. Nur Haushalte ohne Jahresvignette, übrige gratis. Herbstlaub in offenen Gebinden (keine Säcke) kann gratis mitgegeben werden. **Rasenschnittgut in separaten Behältern kann nicht mitgenommen werden.**
Grüngutcontainer können bei allen bekannten Verkaufsstellen für Haushaltartikel gekauft werden. Mit Ausnahme der 40-Liter-Behälter. Diese können via Bauamt Biberstein beim Stadtbauamt Aarau bestellt werden. Auch alle übrigen Behälter sind beim Stadtbauamt erhältlich. Informationen sind unter www.biberstein.ch oder telefonisch bei der Gemeindeverwaltung (062 839 00 50) erhältlich.

4. Grundgebühr

Pro Haushalt und Jahr wird eine Abfallgrundgebühr von Fr. 33.00 dem jeweiligen Haushaltsvorstand im 1. Quartal des Jahres in Rechnung gestellt. Pro Gewerbebetrieb und Jahr beläuft sich die Grundgebühr auf Fr. 66.00.

5. Allgemeines

Öffnungszeiten der Altstoff-Sammelstelle bei der Turnhalle
Dienstag / Donnerstag, je 16.30 bis 18.30 Uhr
Samstag, 08.00 bis 17.00 Uhr
Entsorgt werden können: Aluminium, Weissblech, Blechbüchsen, Altmetalle, Glas, Altöl, Speiseöl, Kleider und Schuhe, Steine, Geschirr, Keramik, nicht brennbarer Bauschutt, Fensterglas, Pet, Nespresso-Kapseln, Batterien.

Komposterde
Beim **Holzschopf Buhaldenstrasse** kann mittels Selbstbedienung **Komposterde** bezogen werden. Angeschriebener Preis pro Sack in die vorhandene Kasse an der Fassade des Holzschopfes werfen.

Altpapier und -karton
Das Altpapier und der Altkarton können an den Sammlungsdaten am Strassenrand **getrennt** deponiert werden. Bei den Annahmen ist das Material **ebenfalls getrennt** zu den **Öffnungszeiten** beim Schulhaus abzugeben.

Wir danken Ihnen für die Mithilfe zur umweltgerechten Entsorgung der Siedlungsabfälle. Gemeinderat Biberstein

SCHULHAUSUMBAU

1. Meilenstein ist vollbracht: der Rohbau

nb - Freundlicherweise hat sich der Bauleiter unseres Schulhauspojektes, Herr Daniel Killiger, für ein Gespräch mit der «Dorfziitig» Zeit genommen. Inhalt des Gesprächs war vor allem, über den jetzigen Stand des Baus mehr zu erfahren. Ende November konnte der Rohbau abgeschlossen werden. Bis zu den Weihnachtsferien sollte auch die Gebäudehülle geschlossen sein, das heisst: alle Fenster und Türen montiert und das Flachdach fertig abgedichtet.

Der Zeitplan konnte…

… erfreulicherweise eingehalten werden. Zu Beginn gab es eine Verzögerung wegen der parallellaufenden Arbeiten betreffend den Hochwasserschutz und wegen der Entsorgung der Schadstoffe. Der Zeitverlust konnte aber aufgeholt werden, dies auch Dank des guten Wetters. Bis zum Frühling arbeitet man am Innenausbau und an der Isolation des Gebäudes. Wintermassnahmen werden aus Kostengründen keine vorgenommen. Das bedeutet, dass die Isolationsarbeiten allenfalls erst gegen Frühling gemacht werden können, da bei sehr frostigen Temperaturen dies nicht möglich ist.

Sicherheit kommt zuerst

Eine Herausforderung für die Baustellenplanung war das Nebenher von Schule und Bauarbeiten. Vor allem musste die Sicherheit der Kinder und der Lehrpersonen gewährleistet werden. Deshalb ist die Baustelle grossräumig umzäunt, und der Polier hat mit den Schulkindern einen Rundgang gemacht und sie über die Baustellenregeln informiert. Die Kinder halten sich an diese Regeln und es ist noch nie zu unerwünschten Vorkommnissen gekommen. Nichts desto trotz sind die Schüler neugierig und scheuen sich nicht, den Bauleuten Fragen zu stellen, welche auch gerne beantwortet werden. Auch der Bagger durfte schon «ausprobiert» werden. Einzig Passanten «streunen» durch die Baustelle und scheuen sich auch nicht das Baustellen-WC zu benutzen. Mittlerweile stört sich niemand mehr daran aber etwas belustigend findet dies Herr Killiger schon.

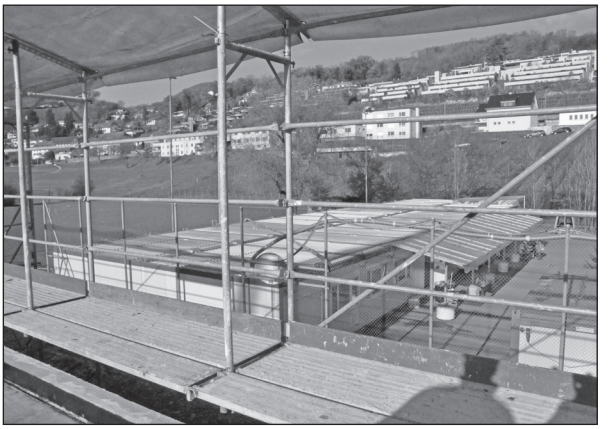
Kommunikation ist alles

Damit auch die Informationen und Fragen

am richtigen Ort landen, ist es wichtig, gute Informationswege zu haben. Deshalb wurde ein Organigramm erstellt. Daraus ist genau ersichtlich, an wen man sich zu wenden hat. Dieses Modell hat sich bewährt und der Informationsfluss ist für alle Beteiligten, Behörde (sprich Bauherrschaft), Schule, Hauswart und Bauleitung gewährleistet.

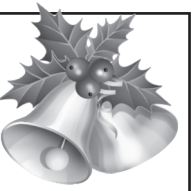
Rundgang

Anschliessend an das Gespräch führte Herr Killiger durch den Rohbau. Es ist schön zu sehen, wie sich der Neubau nahtlos an das alte Schulhaus anpasst. Vom Dach der Aula sieht man sehr gut die Verbindung vom alten und neuen Teil des Schulhauses. Die Räume sind grosszügig und hell. Durch die Massnahmen in Sachen Hochwasserschutz ist auch zu hoffen, dass der leichte Modergeruch, der in den Räumen im UG vorher zu riechen war, nun endlich verschwindet.



Bezugsbereit ist das neue Schulhaus im Herbst 2014. Zu diesem Zeitpunkt wird das Gebäude auch mit einer kleinen Feier eingeweiht. Ein grosses Fest ist geplant zusammen mit dem Jugendfest im Juni 2015, wenn auch die energetische Sanierung der Turnhalle abgeschlossen ist.

Schalterzeiten der Gemeindeverwaltung über die Festtage 2013/2014



Die Büros der Gemeindeverwaltung und der Postagentur sind über die Feiertage wie folgt geöffnet:

- **Montag, 23. Dezember 2013** — **08.00 – 12.00 Uhr**, **14.00 – 18.30 Uhr**
- **Dienstag, 24. bis Donnerstag, 26. Dezember und Dienstag, 31. Dezember 2013 bis Freitag, 3. Januar 2014** — **geschlossen**
- **Freitag, 27. Dezember und Montag, 30. Dezember 2013** — **09.00 – 11.00 Uhr**

Über den Pikettdienst des Bestattungsamtes ausserhalb dieser Öffnungszeiten gibt Telefon 062 839 00 50 Auskunft.

Der Gemeinderat

Reformierte Kirchgemeinde Kirchberg/AG

DONNERSTAG, 5. DEZEMBER
19.30 **Kirchenpflege**, Sitzung auf Kirchberg

FREITAG, 6. DEZEMBER
19.00 **Jugendtreff,** Jugendraum auf Kirchberg

SAMSTAG, 7. DEZEMBER
09.00 **Erlebnisunterricht für 6. Klassen,** Sigristenschür
16.00 **Singkreis**, Probe auf Kirchberg

SONNTAG, 8. DEZEMBER
09.30 **Predigtgottesdienst** und **Taufe** von Gian Arthur Umiker, Pfr. Beat Hänggi
Kirchenbus: Biberstein Ihegi 9.00 Uhr

DIENSTAG, 10. DEZEMBER
14.00 **Nachmittag für alleinstehende Frauen und Männer,** Kirche
Das Posaunenquartett Trombajazzo wird klangvoll zu einem gemütlichen Nachmittag einstimmen, der später in der Sigristenschür seinen Verlauf nimmt.

MITTWOCH, 11. DEZEMBER

09.00 **Frauemorge,** Kirchgemeindehaus Stock / «Musikalischer Adventszmorge» mit dem Flötenensemble ALAUDA und weihnächtliche Lesung von Sara Berner, Küttigen

SAMSTAG, 14. DEZEMBER
16.00 **Singkreis,** Probe auf Kirchberg

SONNTAG, 15. DEZEMBER
09.30 **Predigtgottesdienst,** Pfr. Beat Hänggi
Kirchenbus: Biberstein Ihegi 9.00 Uhr
10.30 **Kirchgemeindeversammlung**, in der Kirche
Bitte **Einladungsbroschüre** mitnehmen!
Ein Fahrdienst für Teilnehmende der Kirchgemeindeversammlung ist organisiert. Bitte melden Sie sich bei der Kirchenpflege.
18.00 **Kolibri-Weihnachtsfeier** in der Kirche; für Eltern und Primarschüler/innen von Biberstein

DIENSTAG, 17. DEZEMBER
20.00 **Bibel lesen und verstehen** mit Pfr. Beat Hänggi, Kirchgemeindehaus Stock

FREITAG, 20. DEZEMBER
19.00 **Jugendtreff,** Jugendraum auf Kirchberg

KIRCHGEMEINDEVERSAMMLUNG
15. Dezember 2014, 10.30 auf Kirchberg
Dazu sind alle Stimm- und Wahlberechtigten der Kirchgemeinde herzlich eingeladen.
Das Hauptgeschäft ist die Bewilligung des Voranschlags 2014. Weitere Geschäfte sind u.a. die Wahl von Patrizia Müller als Sozialdiakonin und Barbara Hofer in die Kirchenpflege.

GEMEINDE BIBERSTEIN

Unentgeltliche Rechtsauskunft

durch Herrn lic. iur. André Gräni, Rechtsanwalt und Notar,

Dienstag, 17. Dezember 2013
19.00 – 20.00 Uhr,

Gemeindehaus Küttigen
Sitzungszimmer 0.02

Gemeinderat

Verein «Bibersteiner Dorfziitig» • Kontakt: redaktion_dorfziitig@yahoo.de • Postfach 15, 5023 Biberstein

Redaktionsteam:
nb Nathalie Bloch Kopp Tel. 062 844 11 78
mm Monika Meier Tel. 062 827 07 58
ew Elisabeth Wilhelm-Näf Tel. 062 827 19 75

Vorstand: Ulrich Rohr, Präsident
Philipp Mürset, Kassier
Brigitte Klemenz, Aktuarin
Inseratenannahme:
Rita Bircher
Tel. 062 827 22 63

Layout/Grafik: Dilan GmbH, Rita Bircher
Tel. 062 827 22 63
Fax 062 827 26 10
Druck und Adressverwalt: Logos Media AG
Tel. 062 839 30 01
Fax 062 839 30 03